



RELACIONES INTERNACIONALES



BOYAH TON EΛΛHNON



# Hacia una propuesta de aumento de las capacidades en las Instituciones Representativas.

Dr.-Ing. Dipl.Wirt.-Ing. **Fotios Fitsilis**

Jefe de Departamento de Documentación Científica y  
Servicio de Supervisión Científica.

Parlamento Helénico (Grecia)

*31 de Agosto de 2017*

**ICAP**

Instituto de Capacitación Parlamentaria  
HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN

# Contenido

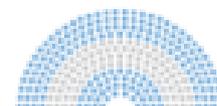
- Introducción
- Servicios de Investigación Parlamentaria (SIP)
- Política científica de cooperación parlamentaria
- Casos de estudio de investigación parlamentaria
- Conclusiones



BOYAHITON EAMHNON

**ICAP**

Instituto de Capacitación Parlamentaria  
HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN

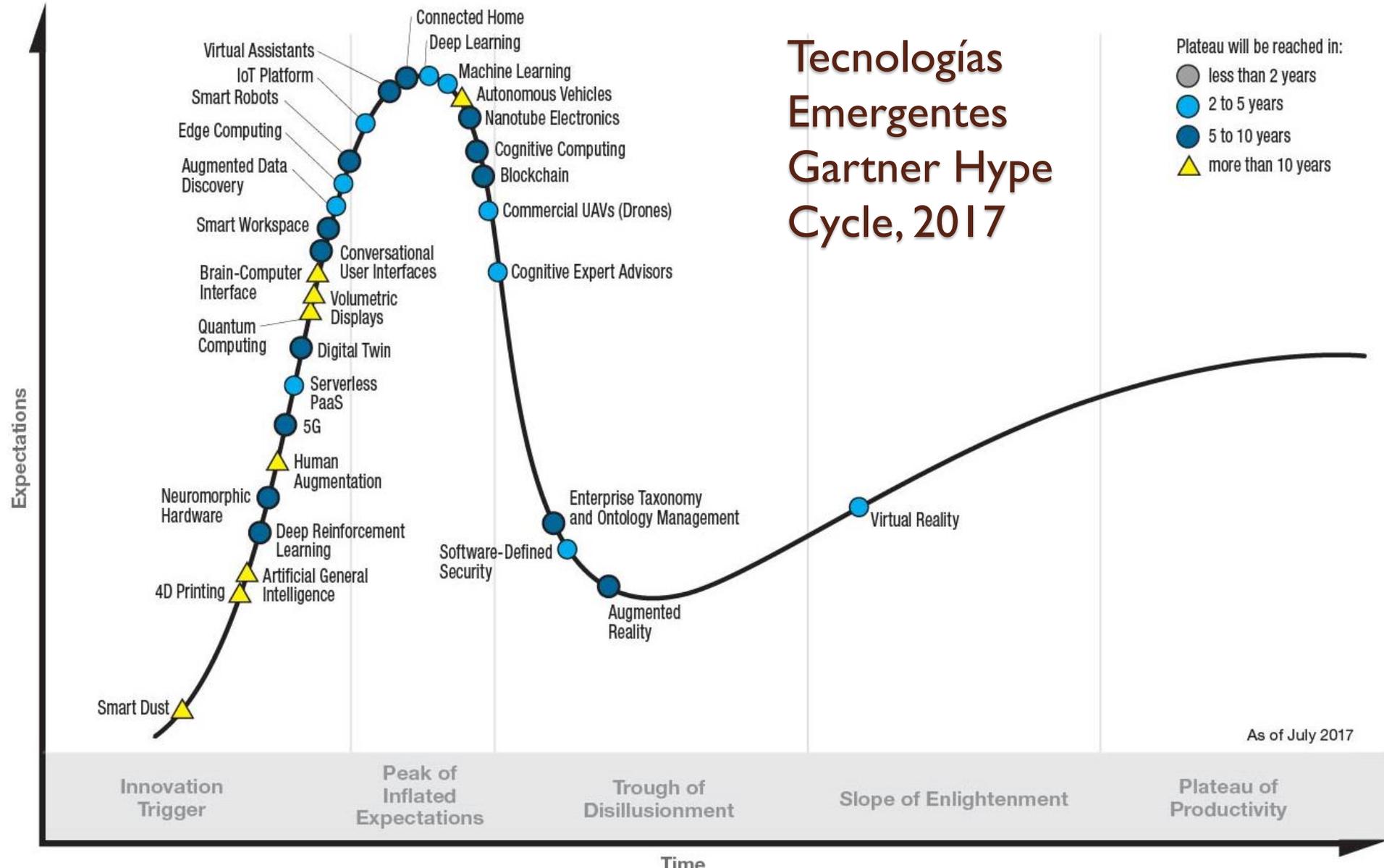


DIPUTADOS  
ARGENTINA

# Tecnologías Emergentes Gartner Hype Cycle, 2017

Plateau will be reached in:

- less than 2 years
- 2 to 5 years
- 5 to 10 years
- ▲ more than 10 years



BOYAH TON EΛΛHNON



Instituto de Capacitación Parlamentaria  
HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN



# Introducción I

- ❑ Cambio de paradigma en la Tecnología
- ❑ Discurso actual de la 3ra. Revolución industrial.
- ❑ Aumento en Algoritmos (ej. Tecnología Blockchain, Inteligencia Artificial/IA) y sistemas integrados (ej. robots, drones)
- ❑ Propiedades únicas (a diferencia de cualquier descubrimiento tecnológico previo)
  - Machine-learning
  - Incremento interacción hombre-maquina
  - Disminución dependencia humana

# Introducción II

## □ Principales ventajas

→ Rapidez y mayor efectividad que los humanos

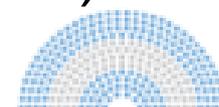
## □ Preocupaciones generales

→ Desempleo digital

→ Incumplimiento de privacidad

→ Implicaciones éticas (ej. robots y/o drones asesinos)

→ Decisiones peligrosas y destructivas (ej. Inteligencia artificial/Sistemas autónomos)



# ...y la cuestión es???

Como puede los Parlamentos de todo el mundo prepararse para hacer frente a estos grandes desafíos sociales y económicos.



ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

# ICAP

Instituto de Capacitación Parlamentaria  
HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN



DIPUTADOS  
ARGENTINA

# Propuesta

Fortalecimiento de las capacidades parlamentarias:

- ❑ Servicios adecuados de investigación Parlamentaria
- ❑ Desarrollo de una política internacional y redes científicas.



ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

**ICAP**

Instituto de Capacitación Parlamentaria  
HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN



DIPUTADOS  
ARGENTINA

# Innovación y Parlamentos

- ❑ La tecnología afecta el comportamiento político en las sociedades
- ❑ Papel de la tradición en la operación parlamentaria ... tradición vs. innovación \*
- ❑ Los parlamentos han mantenido durante mucho tiempo los debates de la tecnológicos fuera de su agenda



## El papel de los SIP?

\* Innovación tecnológica y no tecnológica



BOYAH TON EΛΛHNΩN

**ICAP**

Instituto de Capacitación Parlamentaria  
HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN



DIPUTADOS  
ARGENTINA

# Características de los SIP

- Servicios de investigación en la mayoría de los parlamentos.
- Acumulación de conocimientos técnicos y procedimentales.
- Necesidad de una evolución parlamentaria.
- Innovación para fortalecer...
  - a) Capacidad administrativa
  - b) El papel del parlamento en las sociedades digitales.



**Redefinir el papel de los SIP?**



BOYAH TON EΛΛHNON

**ICAP**

Instituto de Capacitación Parlamentaria  
HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN



DIPUTADOS  
ARGENTINA

# IPU Directivas

- 5 fases claves (caracterización propia)
- 13 pasos distintos
- Es posible la ingeniería inversa para evaluar SIP!

Phase/Guideline
<b>Phase a: Governance</b>
1. Determine where PaRS will be located in the organization
<b>Phase b: Define the mandate</b>
2. Establishment and objectives
3. Identify who may access the service
4. Determine what types of services will be offered
<b>Phase c: Determine how the research service operates</b>
5. Adopt a Service Charter and criteria for prioritizing demands
6. Identify staff requirements
7. Establish a process for quality control
8. Secure access to a range of information sources
9. Define information management requirements
10. Establish means of promotion and evaluation
<b>Phase d: Make the most of partnerships</b>
11. Build partnerships within the parliamentary administration
12. Set up partnerships with other research services
<b>Phase e: Reporting to Parliament</b>
13. Establish ways to report to parliament

# Papel de los SIP I

- Función de gestión de proyectos en la introducción de nuevas tecnologías
- Enfoque agresivo como consultoría interna
- Coordinación de expertos parlamentarios y consultores externos
- Participación en investigación y/o consorcios de asistencia técnica para adquirir knowhow



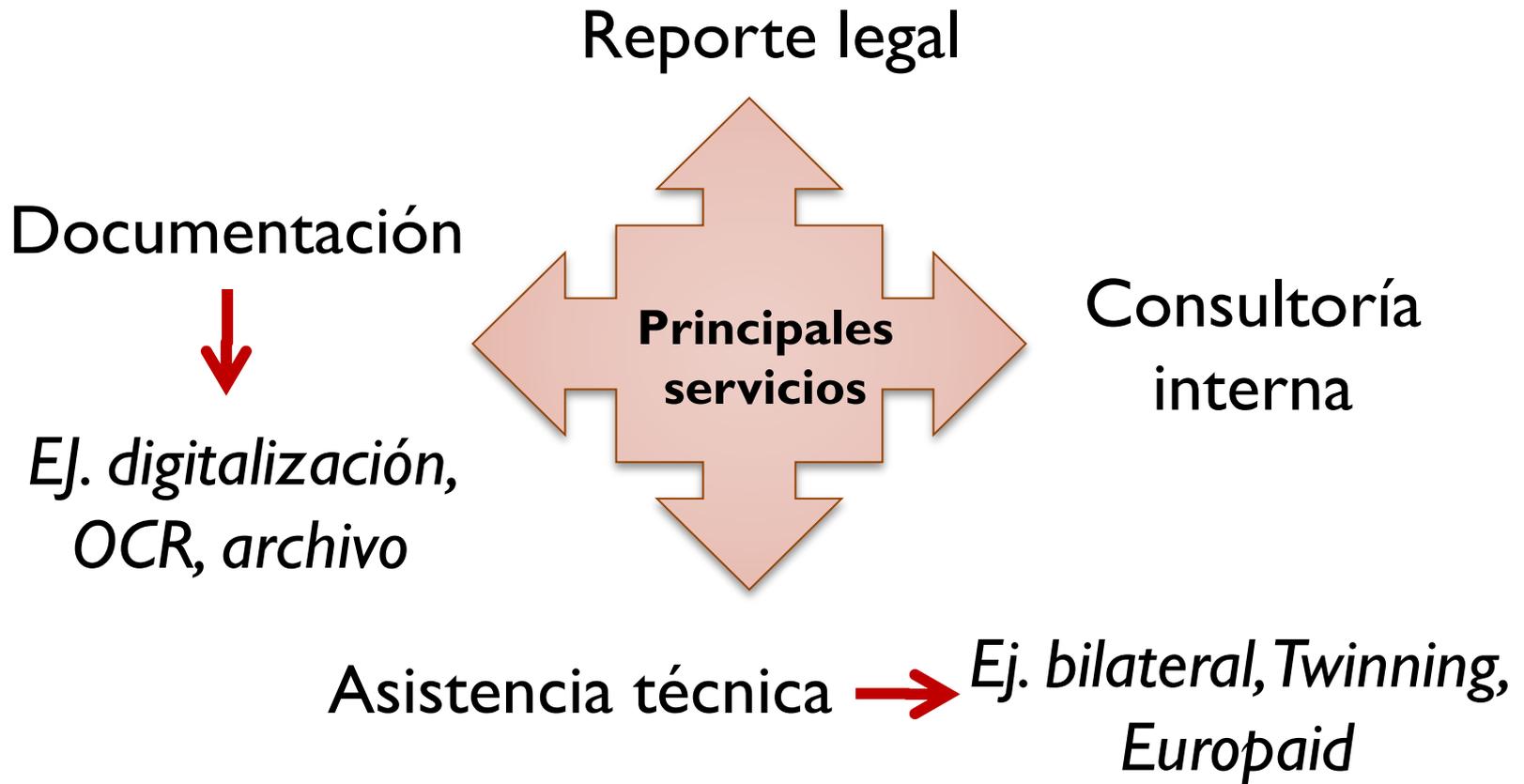
# Papel de los SIP II

- ❑ La tecnología puede estar evolucionando rápidamente, pero algunas facetas pueden no estar lo suficientemente maduras como para entrar en el ambiente parlamentario
- ❑ Temas de privacidad, confidencialidad y ética ...
- ❑ SIP tienen que reclamar el papel por sí mismos para guiar la adopción de tecnologías de manera controlada
- ❑ Fortalecimiento de las relaciones con las bibliotecas parlamentarias



**Reformas para fortalecer las funciones de SIP**

# Caso de estudio: El SIP Helénico



ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

**ICAP**

Instituto de Capacitación Parlamentaria  
HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN



DIPUTADOS  
ARGENTINA

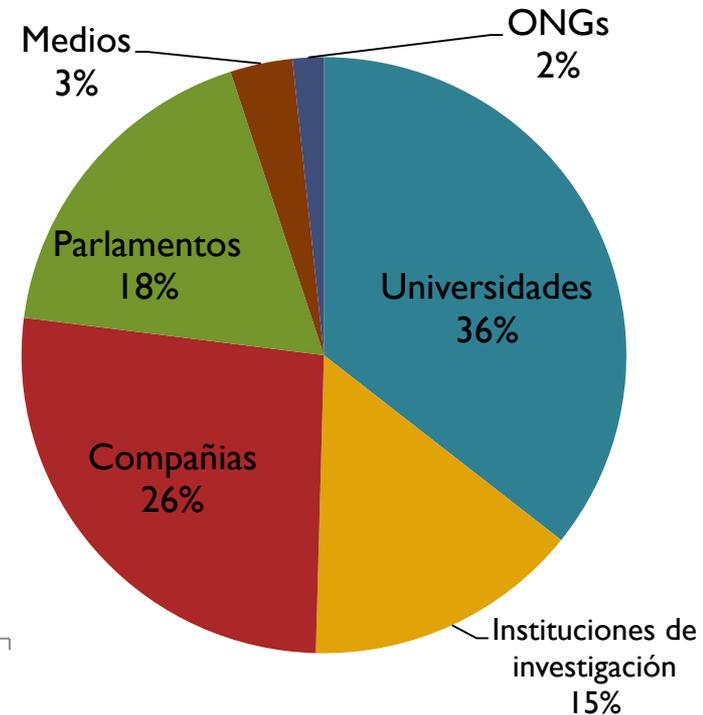
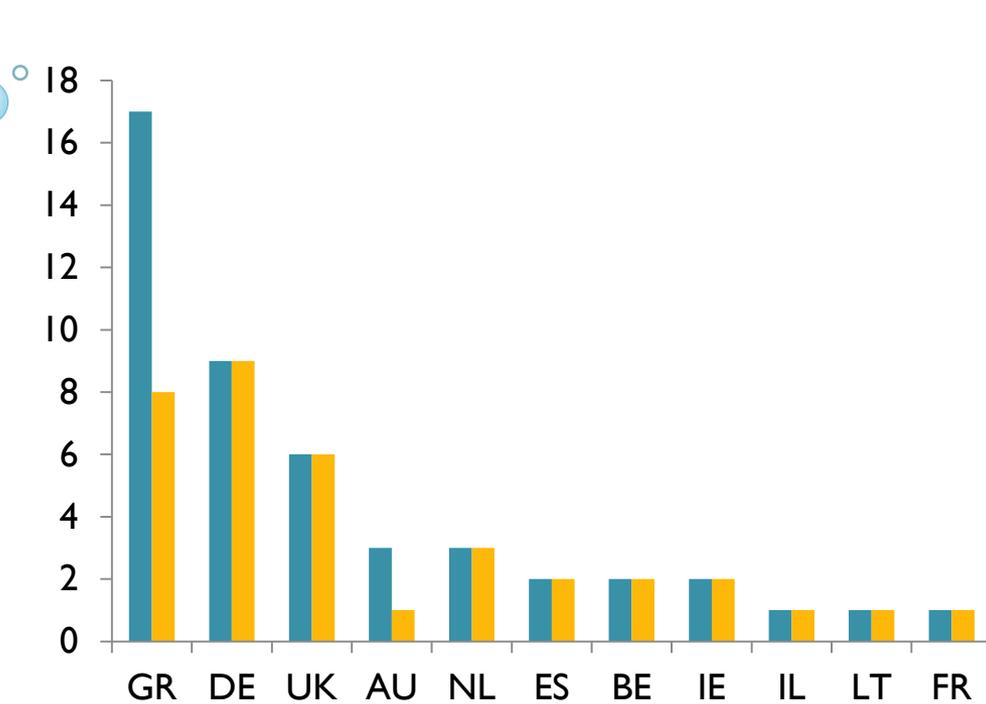
# Redes científicas I



- 5 FP7 Programas
- Socios de 11 países
- EU Twinning (GR + RS)

- ✓ Eficiente partnermix
- ✓ Amplia distribución
- ✓ Viejo y nuevo MS

# Redes científicas II



- 36 socios diferentes (47 en total)
- 6 sectores diferentes
- 5 x HeP und 3 x AUP

# Papel de la cooperación parlamentaria

- ❑ Los gobiernos suelen ser reacios a apoyar la independencia parlamentaria
- ❑ Desarrollo de la experiencia intra-parlamentaria
- ❑ El papel de la diplomacia "suave"
- ❑ La cooperación debe extenderse más allá de las meras relaciones internacionales
- ❑ Potencial contrapeso a la superioridad gubernamental!



**Un medio para fortalecer las instituciones representativas**

# Caso de estudio

- ❑ Experiencia parlamentaria FP7, Horizonte 2020, COST y Erasmus+
- ❑ Digitalización y archivo
- ❑ Modelización de los procedimientos parlamentarios
- ❑ Estudio del impacto del salto digital en el comportamiento político
- ❑ LEX-IS, +Spaces y NOMAD projects



BOYAH TON EΛΛHNON

**ICAP**

Instituto de Capacitación Parlamentaria  
HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN



DIPUTADOS  
ARGENTINA

# Digitalización y archivo

- ❑ HeP: Formulario de imagen\*
- ❑ Cámara de los Comunes (via Hansard): interfaz de programación de aplicaciones (API)\*\*
- ❑ Cámara Italiana de Diputados: SPARQL RDF Interfaz de consulta
- ❑ Parlamento Nacional de la Republica Federal Alemana PDF docs

\*Ver [http://www.hellenicparliament.gr/Koinovouleftikos-Elenchos/Mesa-Koinovouleutikou-Elegxou#Anazitisi\\_meson\\_koinovouleftikou\\_elegxou](http://www.hellenicparliament.gr/Koinovouleftikos-Elenchos/Mesa-Koinovouleutikou-Elegxou#Anazitisi_meson_koinovouleftikou_elegxou)

\*\*Ver :<http://theyworkforyou.com>



BOYAH TON EΛΛHNON

**ICAP**

Instituto de Capacitación Parlamentaria  
HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN



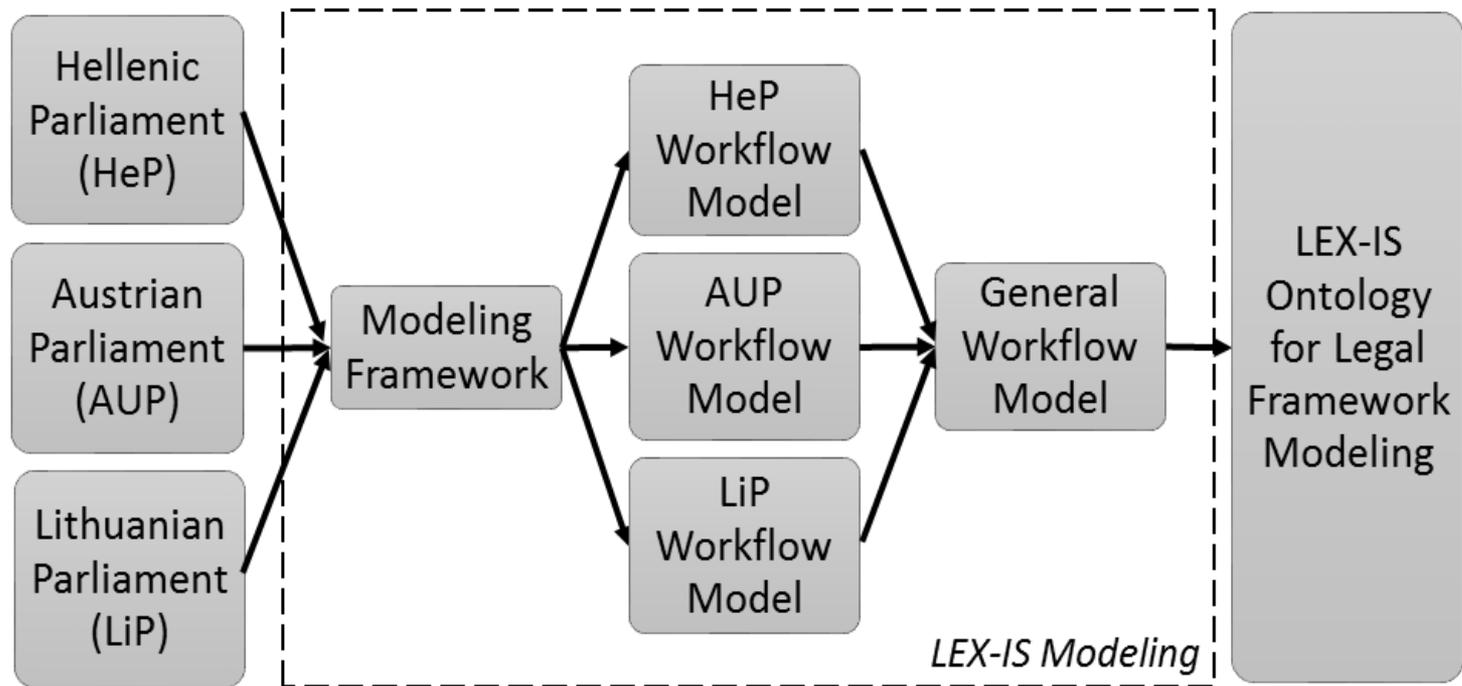
DIPUTADOS  
ARGENTINA

# Tecnologías aplicadas

- ❑ Aplicación piloto en el 16ro period Parlamentario: 4507 preguntas
- ❑ Lenguajes de programación: R/python
- ❑ OCR: ABBYY FineReader ® 14 Professional
- ❑ TXT handling: Notepad++™
- ❑ XML editor: <oXygen/>® XML Editor
- ❑ MS Excel (limitaciones ej.. 32,767 chars/cell)



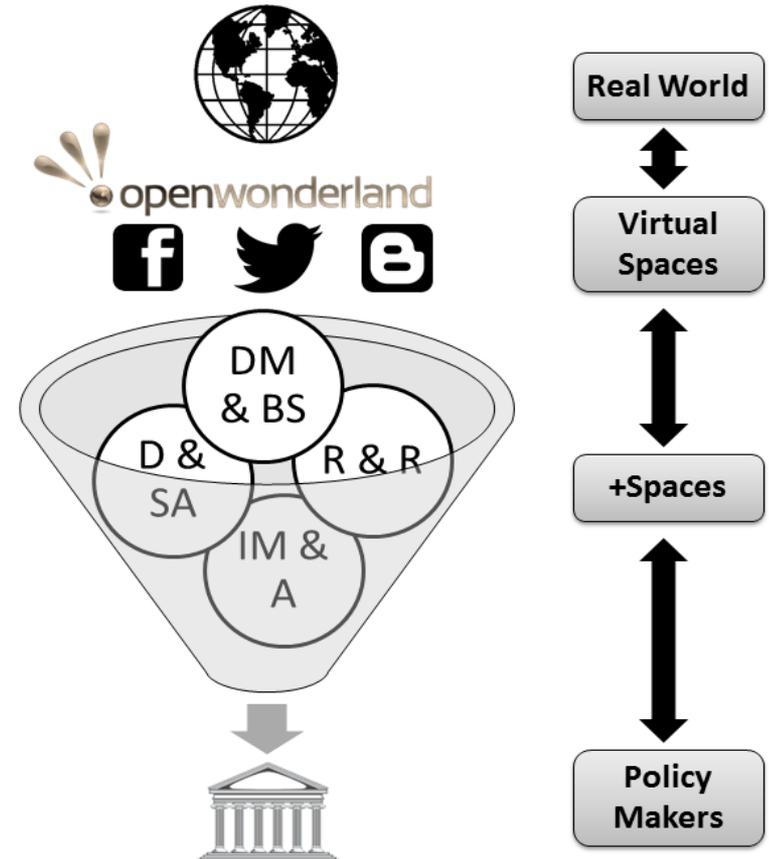
# Programa FP7: LEX-IS



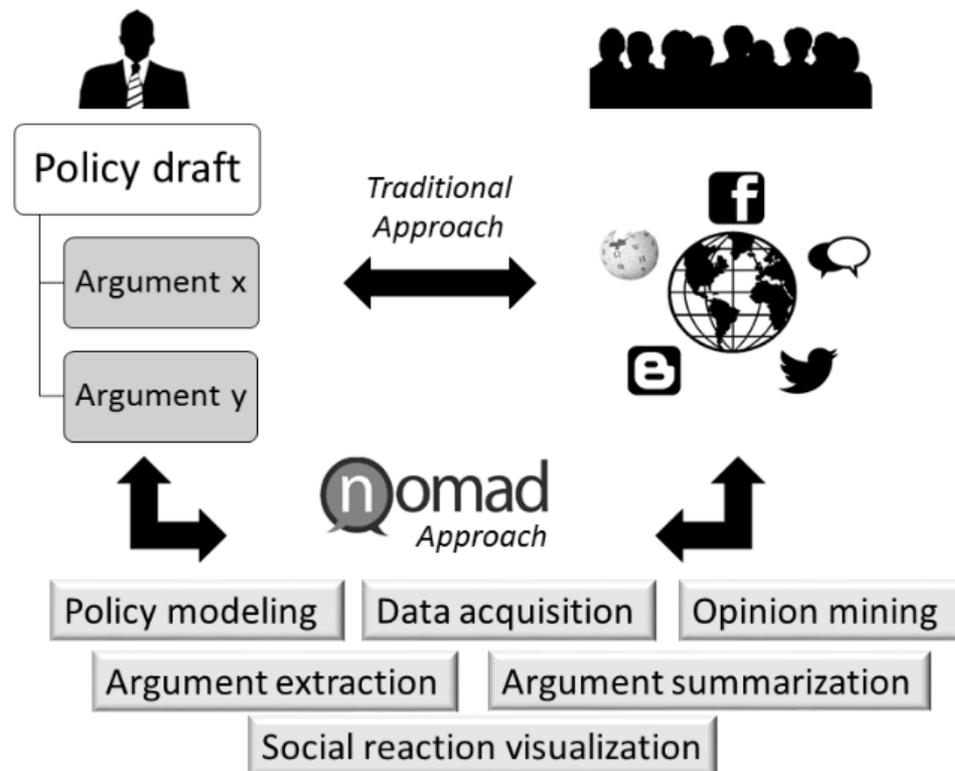
- Plataforma web para debates públicos y borradores/iniciativas de ley.
- Cooperación entre responsables políticos y los ciudadanos en la toma de decisiones dentro de un entorno parlamentario.
- Intercambio de argumentos, proceso de toma de decisiones y sistemas de gestión del conocimiento.

# Programa FP7 : +Spaces

- ❑ Simulación de políticas en espacios virtuales (2D & 3D)
- ❑ Debate de proyectos de Ley y medición de la capacidad de respuesta.
- ❑ Desarrollo de tecnologías de rastreo, minería y evaluación de datos



# Programa FP7 : NOMAD



- ❑ Web 2.0 para toma de decisiones
- ❑ Soluciones automáticas para búsquedas de contenido, categorización y visualización



# Conclusiones

- ❑ Tensiones internacionales y tecnologías emergentes plantean grandes desafíos a los parlamentos nacionales
- ❑ Los parlamentos deben avanzar en su capacidad para abordar los desafíos contemporáneos y futuros
- ❑ La propuesta aquí presentada requiere:
  - Fortalecimiento SIP
  - Intensificar la cooperación parlamentaria (Política y científica)
  - Uso de capacidades y experticia de organizaciones internacionales Ej. IPU, UNDP etc.

**Gracias por vuestra atención!**

**fitsilisf@parliament.gr**



BOYΛH TΩN EΛΛHΝΩN

**ICAP**

Instituto de Capacitación Parlamentaria  
HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN



DIPUTADOS  
ARGENTINA

# Recursos

F. Fitsilis et al. *“Content reconstruction of parliamentary questions”*, SCIECONF (2017)

Fitsilis et al. *“Implementing Digital Parliament Innovative Concepts for Citizens and Policy Makers”*, Human Computer Interaction International Conference (2017)

F. Fitsilis, A. Koutsogiannis, *“Strengthening the Capacity of Parliaments through Development of Parliamentary Research Services”*, Wroxton Workshop (2017)

F. Fitsilis, D. Koryzis, *“Parliamentary control of Governmental actions on the interaction with European organs in the Hellenic Parliament and the National Assembly of Serbia”*, Online Papers on Parliamentary Democracy, PADEMIA (2016)

**LEXIS**, <https://www.uni-koblenz-landau.de/en/campus-koblenz/fb4/iwvi/agvinf/projects/completedprojects/lex-is>

**+Spaces**, <https://www.research.ibm.com/haifa/projects/imt/social/spaces.shtml>

**NOMAD**, <http://www.nomad-project.eu/>



BOYAH TON EΛΛHNΩN

**ICAP**

Instituto de Capacitación Parlamentaria  
HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN



DIPUTADOS  
ARGENTINA